

A Faustu

*Faustu, cla tosi! cla tosi ch'tu t'avés
la sintiù nasi comi dinži d'me!
Quantu ch'èi fatu parché tu n't'saves
che gran brutu destìn che te spité!*

*Adesu dormi, Faustu! E 'l nos Papà
e la Mamä e i nosi purä morti,
soti la terä, la man te slungiarà
comi a cunslati dla to durä sorti!*

*'N dutä la vitä n't'às avù na róšä,
nomä li spini é tucedì a ti!
Nomä la morti é stadä nsgnal pietošä*

*col purtat' viä ženžä fei sufrì!
Anch' s'a li spranži ch'tu t'avés ncamò
Anch' vèlä à ditu - com' la vitä - d' "no"!*

A Fausto

Fausto, quella tosse! quella tosse che tu avevi
io, la sentivo nascere come dentro di me!
Oh, quanto ho fatto perché tu non conoscessi
quale gran brutto destino ti aspettava!

Ora dormi, Fausto! E il nostro Papà
e la Mamma e i nostri poveri morti,
sotto la terra, ti allungheranno la mano
come a consolarti della tua dura sorte!

In tutta la tua vita non hai avuto una rosa,
soltanto le spine ti sono toccate!
Solo la morte è stata un po' pietosa

col portarti via senza farti soffrire!
Anche se alle speranze che tu avevi ancora
anche lei ti ha detto - come la vita - di "no"!